SAULE.

"SAULE."

Ira tai wienatinis laikrasztis, tikrai lietuwiszkas ant swieto.

KASZTUOJE ANT METU - $2 00

Jago kas raszo gromata in rediste tai tegul toki uzdeda adressa:

D. T. BOCZKAUSKAS,
439 W. Pine Str., Mahanoy City, Pa

THE WEEKLY "SUN."
APPEARING EVERY THURSDAY.
Subscription only Two Dollars per year
Represents the interests of nearly 150000 Lithuanians residing in the United States & Canada
ADVERTISING.
TERMS GIVEN UPON APPLICATION.

No. 12 MAHANOY CITY SCH. CO., PENNSYLVANIA. DIENA 22 KOWO (MARCH.) 1894m **METAS VII.**

ETNERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLAS, —MAIL MATTER.—

Laikrasztis "Saule," kaipo iszejnantis katalikiszkoje dwaseje priwalo skaitit koznas Lietuwis, ba ne ira prieszingu szwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kolo.

Kuningas P. W.

Cenzorius dwasiszku rasztu.

Nedelinis Kalendoris.

March, Kowas turi 31 dienas.

22 c. Didisis czetwergas.
23 p. Didžioji petnicze.
24 s. DidejI subata.

25 N. Welikos.
26 p. Weliku panedelis.
27 u. Ruperto wiskupo.
28 s. Sykstuso popležiaus.

Deł wysu skaititoju "SAULES" Rediste welina linksmu Weliku.

Ewangelije ant Weliku.

Pas Morku Sz. perskirime 16tam,

„Anuo metu: Marija Magdelena ir Marija Jokubieni ir Salemea pripirko kwepencziu alieju, idant nuejusios pateptu Jezusa. O łabai anksti pirma diena Sąbato, pribuwo in graba, kada jau sauli tekejo, ir kalbejo tarp sawes: kas mums atris akmeni no duriu grabo? O dirsteleja pamati atrista akmeni no duriu grabo, nes buwo łabai didelis. O ineja in graba paregejo jaunikaiti sedinti po deszinei szalei, apredita in bałta ruba ir nusigando. Kuris joms tari Nesibijokite: Jezuso Nazaransko jeszkote, nukriżewoto: atsikeli isz numi rusiu, nera jio cze: Szitai wieta kur Jin padejo. Nes eikite pasakikite mokitiniams Jio ir Petrui jog jios iszlenki in Galilieia: tenais Jin regesit kai del juspasaki.

* * *

Trumpas pamokinimas isz tos Ewangelijos.

Toji Ewangelije, parodo mums jog Jezusas Christusas, Atpirkejas muso, ira tikru Diewu, kuris kaipo Wieszpatis giwasczio ir smerties łocna galibia prisikeli iż grabo ir daugiaus jau ne numirszta, ak watina mus, idant druczei łaikitumems toje meileje ir małoneje, kure mes apłaikeme per prisiwertima ir pakuta, ir noringai imtumemes prie iszroditu spasabu isisaugojimo grieko, kuris muso duszia amžinai užmusza, ir atima waisi nuopełno smerties ir prisikelimo Iżganitojaus.

Zines wietines.

Ka tai piktibe žmoniu ne padaro. Wos p. Traskauskas nupirko nama su salunu, jau wireli atsirado pawi duolei, ka su sawo liežiuwiu apłoja žmogu, Tai mat kokia sutaika tarp Lietuwiu, kad primanitu tai łasze wandenio paskanditu. Kaip apjuodino? tai tegul tieje žino ka sawo žiotis auszino. Traskauska wisi pažinsta kaipo teisinga ir szaunu žmogu, o ir tuosius pažinsta swietas ka žmogu ne kał tai apjuodino.

† Priesz nedele seredoje atsiskiri su sziuom swietu del daugelio pažinstama Kriaucziu nieni apie 35 metu, tikaus giwenimo motere. Paliko keleta da ne suaugusiu waikeliu. Szermenos atsiprowino petniczioje, ant kuriu buwo daugibe swieto Atsiprowino ir miszios sz. su pamoksłu, Tegul silsisi tikibeje amžino.

Be to. Łaikie kada kuna iszneszi isz grinczios ir dejo in kunweżimi, tai sułužo gonkeles (porczei) ant kuriu stowejo daug moteriu. Mat buwo padełkai papuwia. Ne wiena ne pasiżeido tiktai iżgasties ir spiegimo buwo inwales ir tai wisokeis bałsais.

Subatoje buwo ayrine Szwente „Patriko" Parodoje emi dalibas ir lietuwiszkos draugistes, o tai del to, jog Ayrei priżadejo per Sz, Juozapa iszeit[?] Wis maita garbe. Per Petrika ir per lekszin dei, tai žino apie polenderius, o po tuom wadina: „Stinking Polander".

Zines del Lietuwiu.

Farmos ant pardawimo.

Randasi puiki farma ant pardawimo Roarding Bruck Valley ne toli Szenadorio 94 akerei isz tu 5 akerei ira waisingu, medžiu namas twartai ir tt. randasi geram padejime. Bus parduota suwisai pigei del norincziu nupirkt.

Atsiszaukit in Redisie „Saules" arba pas,

J. W. Erwin.
81 S. Jordan St.
Shenandoah Pa. [19-15.]

Nuoszirdżei dekawojeme skaititojams jog prikalbina Lankus ant usiraszimo lenkisz ko łaikrasztio.– Ir da panaujinam praszima idant płatinime ne nustotumet.

M. Minkus
isz Shenandoah, Pa.

Turi ant pardawimo ziegorius ir ziegorellus, taiso juosius łabai pigei; turi pułkius žiedus ant szlubo wisokius,–auksinius ir sidabrinius.

Kas perka ziegori ar ziagorelł, arba žiedus ant szlubo, tasai gauna dowanu puik[illegible] ei pos-g[illegible]ingas in wisokius apdar[illegible]ruczei, grażei ir pigei.

Abrozu Szwentu ir swietiniu ir wisokiu, gali gaut ir tai łabai pigei.

Giwena ant uliczios
E. Center No 209

Paskutiniuose łaikuose teip pradejo pribut skaititoju del „Saules" jog jau ira skaititoju 3780. Ar–gi tai ne piktumas pripampelui.

Masacziužes Walstijo wienam miestelije wiena biznieri su baikatawojo Lietuwi, o tai del to jog priguli in „Susiwienijima".— Ir kaip rodos wisiems tiems tasai pats pareis.

Wirai szalinkites jus no tokiu.

O kad geriaus truputi pradejo dirbt, tai ne užsimirsz kite apie užmokeste usz „Saule".

No kningu „Tukstantis naktiu ir wiena" atlikokiaturios istorijos kurjais apdareme in wiena kninga, o istorijos tokios:

Apie Baderi ir patoga Dahara.

Alibaba ir 40 razbaininku.

Aladina, arba stebuklinga lampa.

Septiniu Iszmincziu (mokito ju.)

Toji kninga kasztuoje tiktai wiena doleri o susideda isz 128 łapu arba 256 pusłapiu. Kas nori ta kninga apłaikyti tegul greitai prisiunczia [illegible] doleri o apłaikis szaunia kninga.

Meldžeme Miletoju „Saules" idant muso łaikraszti płatintu met tarp Lanku ipatingai Waterburije, Skrantone, Wilkes-Barre, Szenadorije ir tt.– Juk tai ne ira jokia sunkenibe, jago kožnas skaititojus „Saules" prisiuns mums po wiena lenkiszka skaititoju. Ne užmirszkite Brolei!

Jaunas wiras susiprantantis ant kupczistos, mokantis lietuwiszkai, lenkiszkai, angelskai ir hungarskai, pajeszko wietos, Gali gerai raszit ir rokundas. Jago kas reikałautu, tegul duoda žinia in Redista „Saules."

Kur bus seimas?

—:o:—

Kur bus seimas susiwienijimo, tai da ne žine, Ketino butie Szenadorije, nes kas isz to, kad isz to miesto niekas ne priguli in susiwienijima? Szitai ira užduotis ne maža del diselio. Pagał reguła diselio, tai turetu butie tose wietose: Filadelfjoi, Baltimore arba Pittsburgie, ba tenais naujei usideja parapijos ir nauji kuningai. Diselui didelis sukimas gałwos, o czion wireli delegatu ant seimo nesitiki, ba praeita seima nereikalingai isikasztawo tieje, ka leido delegatus. Jago szimet butu seimas, tai butu daug iszkelmesnis, ba wireli ir bobu su waikais rastusi ant rodos.

Bet kaip rodos, tai wiska szuo ant uodegos nunesz ir dings susiwienijimas kaip burbułas ant wandenio. Szimet jago butu seimas, tai turime pasirupint paweikslus wisu senatoriu sedinczio usz stało, o delegatai su wisokeis punguleis parengti in kelone.

Del to–gi pranesam del tuka da dunksto tame susiwienijime, idant apsimislitu gerai ir pamestu diseline kaimene, teip kaip protingi wirai jau padari,

Dalis darbine.

¶ Springfield Ohio, wiena iż dydžiausiu kasiklu, Jackson distrikte, pradejo priesz nedele ketwerge dirbt. 4,000 darbininku gawo darba.

¶ Lowell, Mas., isz priežastes nužeminimo mokesties no 12 igi 45 centu procento, palowi dirbt wisi darbininkai werpiniam fabrike. Suwirsz 2000 darbininku be darbo.

¶ Misilono, Ohio, darbininkai kasikłu angliniu sutari ilgiau straikuot o tai del to, jog numuszi mokeste.

¶ Johnston'e, Pa., uždaritas fabrikas geležinis priesz kelis menesius, weła pradejo dirbt. 2000 darbininku gawo usiemima.

Isz Ameriko.

Pragraino prowa.

Wilkes Barre pereitoje petniczioje pasibaigi prowa Matuskewicz arba geriau žinomas „Big Jes" ka buwo kompanije apskundes ant 25,000 tai pragraino, nes apelawos tolin in augsztesni suda.

Da wisu ne atrado.

Plimouthe Gałlird mainose baige atradinet užgriutuosius.

Narsumas motinos.

Danesza isz Hazletono jog pasirode ugnis pereita petnicze Staktone name Jono Risonko hungaro, nes tam sumiszime wisi iżbego palike maža kudiki deganczioj grinczioj. Nes motina atsiminus jog paliko kudiki deganczioj, grinczioj inszoko in szoko in ugni ir nepołgam isznesze kudiki ant ranku nes iszejdama isz ugnies puole ant slenkstio ir sikiu su kudskiu sudege.

Ne norejo prlimt in bavnicze.

Baltimore 16 Kowo,– Albertas Gilinskis palokas katra garas užduslno fabrike dabar szitomis dienomis atsiprowijo szermenis nes kuningas ne priemi in bažniczia isz tos priežastes jog Gilinskis priguleje prie bunto pirmutinis ka buwo lenkiszkoje parapijoje. Norint apelawoio pas kardinoła Gilinskiene bet tas ne nor kisztis in ta dalika.

Didelis pardawimas markiu.

Philadefijoi nog iždrukawime nauju pacztiniu markiukuliumbiniu par dawe usz $29,392,70.

Tris likos uzmusztl

Danesza isz Wilkes-Barre jog „Kingston Coal Co" mainose likos 3 mainierei užgriutl John Staney, Mihał Propkowski ir John Bruder. Propkowskis buwo ženotas, paliko paczia ir waikus Austrijo.

Explozije

Fraokville Pa. Pereita czetwerga, Lewrenoe mainose buwo explozije ir likos pažeisti tie: Juozas Grunin, Antanas Wogan, Juozas Grabunas ir Mikas Mikszczlunas. Kaip rodos wisi ira Lietuwei.

Likas u[illegible]asmo

W[illegible] S. Boston, Mass. [illegible]ali rast offise: 8 igi 10 isz ri[illegible] 4 ir no 7 igi 8. 6-11-93

rius Buczar geral pažinstamas lenkas Smithville likos užmusztas subatos wakare o po tam likos padetas ant reliu kad ne dasekt žudintoju pedas.

Explozije parako

Del Norte, Coal danesza jog Subatoje „Vulcan Powder Co." szale San Francisko explodawojo 5,000 swaru parako. Žemi net sudrebejo, daug szkados padari aplinkineje 20 mtliu.

Isz Europos.

Isz Rusijos Lietuwos ir Lanku.

— Warszawoje pułkas žandaru apstojo nama kureme nihilistai dirbo dinamitines bombas ir wisus ant karszto darbo nutweri Ne norejo pasiduot, per ka galejosi ant wien. Wiena studentka nuołatos szaude isz rewolwerio gindamasi ir nuszowi du žandaru o kelis pažeido. Tris nihilistai likos užmuszti toje muszineje o likusius suemi.

— Po iłgu tasiniu apie akciže maskoliu su prusais, likos sutaikita ir per abi szales pasi[illegible]

— Atejo prisakimas isz rusiszkos waldžios in wisus kuningus, idant no dienos 13 Wasario kuningai raszitu wisokias gromatas in Waldže Dwasiszka ne kitaip tiktai maskoliszkai.

— Prowa apie Kelcu seminarije jau pasibaigi. Biskupui Kulinskui kuris emi ałgos 5,000 rub., nutrenki ant 3,000 rub. O tris kuningus bunanczius Warszawoje citadelio, tai kaip girdet kun. kanawninka Sawicka ketina siunst ant triju metu in Ufa kun. Prawda kuris susirgo kalejime ant džiowos ant dwieju metu in Wiatkos gub., o kun. Frelka ant 8 menesiu in giłuma Rusijos. Tieje kuningai suwis ne kalti, tiktai teip kałmukams norisi, ba tieje kuningai ne mokejo in kałmukiszka duda pust.– Kuningas Gruszczinskas likos iszleistas isz citaledos, nes kalejime ne teko wal džios rankose no ałkuniu igi peczin jog ne gali szaukszto in burna danesztl.

— Kaip duodasi girdet, jog trumpam łaike Sejnu diecezije apłaikis wiskupa asaboje wiskupa sufragana kujawski kun. Kassowski ant jio wietos in Włocławka ketina but prisiunstas kun. Simon, mohilewskas szfraganas.

— Miłaszirdingom Seserem kurios buwo prie gidiniczio (szpitoliu) likos prisakita, idant rengtusi ant rusiszko examino.

Prancuzije.

Parižiui czetwerge po pietu apie trecze adina mete bomba wienas nihilistas bažni[illegible]oje Madelline. M[illegible] likos už[illegible]

U– gi kokis ten Pittsburge turedamas paczia Lietuwoje, o czion susijungi su kokia pucia, wiriuota boba. Ar jius wirai ne galite duot tam pa kului szluba?

* * *

Mieste Athol, Mass. giwena wienas kacziu muczelninkas, kuris in piningus daugiau in tiki, negu in Diewa, su wienu szolderiu iszminta per wisa meta, o ir tai da turi pełno, ba nucziulbta kauła parduoda. Jago žmogus ira iszłaidus, tai ne gerai, nes ir szikszstus welniui tikias. Palikime, ba tas mums nesikisza.

* * *

O– gi kokia ten Filadelfijo ira mergaiti, ka łabai mokinta ir ira szanteje examina iždawus. Ne butu niekas apie tai dažinojas, tai ant krikszstinu wienu pasirodi, ba su wienu žmogeliu puikei pasikalbejo, jog niat kłausancziu auses swiło.

Ira tai ne gražu jago mergaiti turi teip bjauru snuki. Pasiprowik dukrele ba bus werksmingas gałas.

* * *

Bridgeporte buna wienas Lietuwis susineszias su žideł ka o ir da ne gana to prisipłaki prie pruses wiriuotos, kuri turi Lietuwoje waikus ir in czion su kitu atważewo. Tai – gi ir tasai kuilis turi badai paczia Lietuwoje o czion kaip giwulis pasiutima waro. Pakart łatra tai ne butu papiktinimo.

* * *

Badai tai atsitiko Mahanojuje. Wienos bobeles pats likos pasodintas in Pottsvilles kalejima, tai tuojau atsirado užwaduotojus, kuris uždawias kokiu žoleliu bobelei, ketinias meszkeriot o ir buwo prowa, pas waita. Smutnos wiruczei naujenos!

* * *

Brauville kokia tai mozurka giwena su Lietuwiu. Adbego jedu no Najorko. Ne senej atwiko ir tos mazurkos pirmutinis wiras, ba sakesi, jog buwo naszle. Dabar wireli pirmutinis wiras ketina pajeszkot ta kuninga, ka dawi ijei szlu[illegible] su ar[illegible] wiru. Jau buwo [illegible]ibego.

Daniell'us ir Brolej.

Uzsiraszik "Saule." $2 ant metu.

28
Medalus apdaikeme už ta giduole iš Londono, wiedniaus, Amsterdamo Antwerpo ir t. t.
F. AD. RICHTER & CO.,
Europoje namai: Rudolstadt, G'y, London, Wiedniuje, Rotherdame, Pragoje, Konsteine, Oltene Nuremberge, Leipsice.
Ira tai dydžiause giduole ant wysokiu ligu: romano, diegli krutyneje, etrenose, szonnose ir wysuose sunaruose,
ANKARYNIS
Pain Expeller
(ANCHOR PAIN EXPELLER.)
Vysuose szpitolese niekuom ligonius ne gickaip tyk Anchor Pain Expeller
Gali gaut wysose aptiekose už buteli reike duot 50 centu, arba raszit pas
F. AD. RICHTER & CO.,
310 Broadway Street,
New York.
GROMATA NO ZOKONINKIU
Tamstos ankarynis giduolus ligu łabai giaras. Wiena iž seseru muso zokono kentejo ant Rumatyzmo 4 metus ir ne galejome jokiu giduolu atifikt ant palengwinimo kaip tiktiktai tas

PAIN EXPELLER.
Galite gaut pas J. H. Hagenhuch,
Mahanoy City, Pa

—Wienatyne : tykraj : Lietuwiszka—
Drukarne.
AMERYKE. ŁOCNASTYS
D. T. BOCZKASUKO.
Mahanoy - City, Pa.
Drukawoje wyska, kas tik ko reikałauje: iszskirent łaikraszti "SAULE",
drukawoje:
KONSTYTUCYJES DEŁ DRAUGISTIU WYOKIUS TYKIETUS, KWITUS, GROMATAS PRASZANTES ANT WESEILES, WYSOKIUS PLAKATUS GARSYNANTIUS BALU, O TAIPOS-GI: MAŽUS PLAKATUS APIE KUPCZITE GRAŽUS TYKIETUS SU WARDU IR PRAWARDE.
Darbas buna puikei padaritas o pigeu ne kaip kitur.
NE UŽMYRSZKITE BROLEJ APIE SAWO WIENŽEMI, KURYS NORY DEŁ JUS TARNAUT

-:KNiNGOS:-

Spandintos ‡ locno ‡ drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa.

"LINKSMI WAKARAI" dwi dalis stora kninga kury talpyna sawi je wysokes puikes historyies dainas ..... $1,00.
Historyje apie giwenima wargdienes ..... 35c.
Neužmokamas žiedas, hitoryje suwys panaszi in Aladyna 45c
Kalendorys 1890 meto ..... 10c.
Kalendorys 1891 meto 25
Kalendorys 1893 meto ..... 35c.
Graudus werksmai, arba apmisyslji mas apie muka Wieszpaties Jezuso Pono 15c,

Kningos pargabentos isz uszmares

„Apszwiesa" kožnas numeras kningele ..... 25 c.
„Auszra" keturiu metu no kožno meto kasztuoje $1,25 keturiu metu $4,00
Pajudinkime žeme ..... 25c.
Trumpa Lietuwos istorije.. 25 c.
Kaip ingit pyningus ir turta 15 c
Lementorius su katekizmais 15 c
Lietuwos ukininku kalendoris 25 c
Apie senowes Lietuwos pile 25 c
Lenkiszkas lementorius ..... 25 c

WISIEMS DEŁ ŽINIOS,
Motiejus Nowes kis Tilzej- (Prusose) insteie lietuwiszka kninga rekia e pas s ri gali a gant wiseku kningu kaipo tai: dwasiszki ir moksliezku ipacz dabar žtemos laike par ligus wakarus galima pasiskaitit i nen obodzel laika pralist o ir ne braugina jis kaip kiti ir kano grecz- use prisinecze ka newienas jau datires ira. Norintis saw p raisiudinti kningas tai geriause ira pi ningus nusiunst popieriness doler-is registrawot je gromatoje ir aiszkei paraszit sawo adresa, norint gant ka aloga arba atsakima ant išklausymo wisados reike in gromata indet pacztawa markele už 5 centus. Raszikite ant tokio adreso:
M. NOVESKI Tilsit O tpreus en Germany.
Pas jis ira dabar sauauma nauja kniga Pamokslai ant didžiuju metiniu szventeiu, ant geros opieros, 158 pustapiu in dieni o tiktai už 5 centu su prysiuntimu in Ameryka. Norintieje ta puike kninga mitite tegul nusiuncza gromatoje 50 centu markutemo o aplaikis ka nogreiczenas, ba new sur gali Lietuwnokai pamokslus ižgirs sawo kalboje. Tipos gi daugumas klause kiek gal kasztuot prysiuntinas kningu in Ameryka; per pacza siunczent tai už kožna sawara reikie užmoket 50 fenigu (arba 12 centu.) Pameginkite o nesigailesite ba tiktai per skaitima kningu gali sawe žmogus iszlawint Leizdami gromata in Prusus reike markele prilipint už 5 c ant koperto ir paraszit teip:
M. NOWESKIS,
Tilsit Ostpreussen, Germany.

Lietuwiszkas Saluuas
Petro Lipawiczeus,
Durye, Pa.
Randasi szaltas alus, gardžios arielkos ir skaniu turkiniu cigaru. Pas sawa wirai, pas sawa! 31-8-93

PISO'S CURE FOR
CURES WHERE ALL ELSE FAILS.
Best Cough Syrup. Tastes Good in time. Sold by druggists.
CONSUMPTION

Pasakorius.

Isz kningu Fr. X. T. Poznaniuje.

TOMAS I.

Tris ałmužnos.

Priesz łabai daugeli metu, wienam kaime giweno motina su dwejetu sunumi, jau patarpuseis wirukais. Wiriasnio buwo wardas Jonas, jaunesnio Franas. Wiresnis buwo staigaus budo ir didelis waidininkas' usztai Franas turejo gaile szirdi ir miłaszirdingas.

Karta motina tari in sunus:

— Jonai ir Frani, mano sunelei, kelausita in tolima swieta, kur turita turtinga dede. Pasweikinkita jin no manias gražei, o gal užraszis del judwieju turta ba jau senas žmogus.

Franas ka toki norejo motinai pasakit, nes Jonas susiraukias jiam nedawi žodi isztart.

Motina aprupino sunus naujeis drabužeis, dawi piningu po ligia dali, paskiri po druta ir giara arkli ir iszrengi in kelone.

Sunai atsisweikinia su motina, leidosi in kelonia, jojo diena, antra, nedele ir menesi. Injojo in tamsia girre, kurios medžei rodos debesas siekie.

Pagirrije usztiko sena ubagia apdriskusia, konia pusnuogia ir baisei nuwargusia. Ubagis pamaczius jojenczius jau nikaiczius, isztiesi rankas ir praszi ałmužnos.

Jonas supłaki arkli ir paszauki:

— Szalin traukis boba- ragana, neturi ka weikt, tai ubagauji.

N[illegible] dirstelejo ant brolio ir tari:

— Jau tu brołau gal niekad ne atsimainisi? Juk matai kaip ijje ira biedna ir nuwargus, o oras teip szałtas jog kaip łapelis dreba ir ar gali wargdiene apleist?

Tai pasakias isiemi masznele ir wisus piningus atadawe ubagei, o kuri paslepus in łapus, nuoszirdžei padekawojo Franui ir padawi sena rieszuti, taridama:

— Jaunikaiti, usz tawo puikia szirdi, priimk ta maža rieszuti, kureme randasi bituki, kuri gal taw prisiduos.

Jonas prunksztelejo no juoko isz Frano jog tokius niekus gawo no ubages, taridamas:

— Tai wiruti kwailis, už supuwusi rieszuti wisus piningus atidawi.

Tai pasakias, leidosi tolin palikjas usz sawes Frana. Jau nujojo giara gała, o cze wireli szałtas ir szarpus wejes puczia, jog net per gerus płoszczius peremiuejo. Szitai ižgirdo bałsa werkenczio kudikio ir paregejo kelu metu waikineli, susirietusi pas medi, su apdriskusia szlebukia, jog kaip kur kunas zinejo.

Franui aszaros akisia stojo ir tari:

— Žiurek broli, baisu žiuret in ta kudiki, o jago mudu ne apdengsiwa, tai no szalczio numirs.

— Gana jau, gana! ar tai tu jin susiszldisi. U- gi tegul suszała, [illegible] man do to.

[illegible] ir pratestawos priesz Maskolaus tironibia. Mes Lietuwei łaukemia wisi tos dienos o kuri ir atejo. Na ir atsitasai wargszas jau wos giwas.

Jonas suniurnejo kas-žin ka ir tolin nujojo, nes Franas sułaiki arkli, paszauki waikinuka pas sawia, nuemi no sawes płoszcz u szilta ir padawi waikineliui, kuris drebedamas ir sustingias, greitai apsisiauti r nuoszirdžei padekawojas tari:

— O mano meilingas, kuris manias pasigailejei, priimkie ir nog manias maža dowanele, imkie szitaje dežuke.

Padawi Franui maža dežute kurioje buwo łaukinis giwas žiogutis [žirgelis]. Franas paemj dožuke ir insidejo in kiszeni, kureme jau turejo rieszuti. Potuom leidosi zowada idant pawit broli kuris jau buwo giara gała nujojas.

Kada dawijo Jona, o tas paregejo Frana be płoszcziaus ir suszałusi, pradejo szandint isz jio ir k vailint. Nes Franas tilejo ir tiktai dusawo ant kietos szirdies brolio. Perjojo per girria ir jau pradejo temt.

Usztiko už girrios pusnuogi seneli, c teip žiła kaip obeli, jog kada prisiartino pas jin Franas net kepuria nusiemi.

Senis paszauki isztiesias rankas:– Brangiausi ponai! matote jog esmiu senas ir nespesiu in nakwinia per taje girria, o ir žwere mania girreje suedstu. O ponai miłaszirdingi. duokite man katras sawo arkli!..

Jonas waikine teip perpiko, rodos ugnia spjaudi ir paszauki:

— O tu wałkata bjauribe! ar tu isz mudwieju szposauji? Pataiki, ar nori kad taw kaili iszpertuwa?

— O ponaiczei! o jaunikaiczei! susimilekite ant mano senatwes, o asz usz arkli užmo- [illegible] gilia kurioje randasi woras.

Tilek skarmalau! suriko Jonas ant senio,– tu matomai mus usz paikszus łaikai. kas butu tokiu ne iszmaneliu, ataduot arkli usz wora gileje.

Broli Jonai!– tari Franas, – pasilautum norint karta su sawo piktumu. matai.... biednas ir sužeistas, tai meldže pagelbos, o ne barimo; biednas ne turi ka duot, tai duoda, ka turi ir gali.

Tai pasakias, nuszoko no arklio, usodino seni ant arklio, usz tai paima gile su woreliu. Senis jauslei padekawojo ir leidosi ristele in girre.

Nu– gi ar tu turi prota?–suriko Jonas,– asz ne noriu tawe łaikit usz broli, kwaili ir su tawim kelaut. Asz tawe palieku, be piningu, be płoszczaus ir be arklio,– ž nokis saw...

— Jokie, jokie saw!– ka padariau, tai del Diewo padariau, man bus gerai ir pekszitiam, o maitisiuosiu nogom, wandeniu ir bus gerai; Diewas manias ne apleis.

Tai pasakias Jonas supłaki arkli ir nejojo, o Franis bego tekinas paskui jin ir norint buwo toli nog jio Jonas, bet no akiu ne nuleido.

Tame nusimini abudu, ba gawosi pas statu kałna, debesius siekenti, o teip szwelnaus kaip stikłas, rodos obluotas, jog ne spasabas buwo gautis ant jo, kiba lekte užlekt.

Ant to kałno giweno baisus milžinas. Buwo augsztas [illegible] enkiu sieksniu, turejo no masto dantis, nes ne turejo ne akiu, ne koju, tiktai girdejima ne [illegible] swietiszka [illegible] mažiau [illegible] perkunas užmuszdamas [illegible] toli no Starapoles wiena... [illegible] skoles del rauv brołau u-z tad maskolei [illegible] ir Cze „Vienybe" wela rasze, No 3, jog maskolei daridami se kirmełaiti pakalneje pasiju dino, tai tuojaus ižgirsta ir tuo siunczia sawo du tarnu pažiuret. kurinos permaini in du didelu arelu, ba mat tasai milžinas buwo drauge ir didelu raganium.

Nes du brolei, apie tai ne žinojo, kokia nełaimi jedu łaukia. Kaip tiktai Jonas prijojo pas kałna, arklis su nagom sudundejo, milžinas ižgirdo ir tuojaus liepi arelams atneszt del sawias ta, kuris driso prie kałno prisiartint. Ir tuojaus du d deli arelei pasikeli su baisum oszimu, paregejo pakalneje Jona ant arklio, uszkłupo ant jio, pagriebi ir neszi milžinui ant kepsnies.

Mato tai Franas.... tirpsta.... isz baimes ałpsta, puoła ant kelin ir pradejo melstis, taridamas:– O Diewe! jau neregesiu mano brolelo. Ir kas dabar ižgelbes?..

— Mes!.... mes!.... mes!....– ižgirdo ant kart tris bałsus, nes płonus kaip kankleles, o aiszkus. Franas tuojaus ižgirdo nes da ne žinojo isz kur tieje balselei pajo.

— Kas in mania kalba? – pakłausi.

— Ar kas? juk turi mus tawo kiszenije?

Franas indejo ranka in kiszeni, kurioje radosi rieszutis, dežuki ir gilie.

— O jus mažl sutwerimai! kaip jus gelbetumet?

— Tiktai atidarik muso uždarus, o norint kałnas augsztas, mes duosime saw roda, ir Jona ižgelbesime.

Franas tuojaus perkando rieszuta o isz jo iszleki biteli maža.

Atidari wela antwoželi d[illegible] [illegible] j-z kurios i-zleki ziogelis žałas, gile teipos– gi atłupo isz kurios isztego worelis.

Tada bituki ir žiogelis pasikeli augsztin ant kałno, o worelis pradejo dirbt isz plieniuio wortinklio kopiecziukes ant kałno net in pati wirszu. Tada Franis pradejo lipt kopecziom augsztin ir ne trukus radosi ant kałno.

Milžinas nusidžiaugi isz teip puikaus łaimo, net isz džiaugsmo uždainawo, jog kałnas drebejo, o Franis užlipias drebedamas, pasislepi kokiam tai uszkaborije.

Nełaimingas Jonas turejo jau rankas ir kojas suristas, o kuri jau ketino milžinas paimt ant jeszmo, kaip wisztuka. Milžinas jau pjausti łaszinius su kureis ketino Jona prismaigint, wienas arelis łaiki jeszma, o kitas ugni kuri.

I zpradžios Franaus ne patenino, ba buwo užimti Jonu, nes wienas isz areliu paregejas ne praszita swecze, pasakiapie tai milžinui, o paskui szoku su staiga, idant Frana su draskit in szmotus. Tuom łaik bituki su sawo g liu iždurl arelui ant axis jag isz kancz os smuko in uszkabori.

Tada antras arelis metesi ant Franaus, nes ir tam teip atsitiko, kaip pirmutiniam, ba ir bituki apjekino jog turejo pułt in uszkabori kad prasisaugot no gilimo bitutes. Kada bituki arelius apjekino metesi ant milzino ir pradejo gilt; tai in kakta, in nosi in łupas o ir in wisa gimi, milžinas budamas neregiu ginasi su riksmu ir arelius szaukia ant pagełbos, bet tie budami be akiu ir apimti sopuliu, ne kłausi milžino. Ginasi milžinas ir su kumzte duoda saw per weida, noredamas bitukia užmuszt, bet ant tuszczio, bitukei ne pataiko, tiktai sawe musza. He galedamas atsigint, puoła kniupsztes ant žemes, tame worelis su plieniniu siułu apipainiojo teip, jog milžinas pajutias surisztu, pradejo tasitis, o plieninei siulelei geresi in jiu, jog net kraujas pradejo teket ir dideluose kente jimuose milžinas pastipo.

Tada Franas Jona atriszo, isz skrineles, kurioje sedejo žiogas, pasidari puiki karieta be arkliu, in kuria sedo Franas, Jonas, bituki, žiogelis ir worelis, o wos sulipo, karieta pasikeli augsztin– net in padanges ir akimirkoje stojo prie puikaus dwaro, kureme giweno jiu dede. Iszlipo isz karietos draugia ir wabalelei, karieta iszniko, o isz bitukes, žiogelio ir worelio, pasidari tris aniołai ir wienas i-z jiu tari:

— Frani, giaras ir miłaszirdingas žmogeli usz tawo meile deł artimo, Diewas taw užmokejo. Žinok jog tieje ubagai, tai buwome mes, idant tawe iszmegint.

Tai pasakias, wisi tris aniołai pasikeli augsztin, o prie jiudwieju likos abudu arklei, Frano płoszczius, ir maszneli su piningais, wirszuje buwo girdet giesme tais žodžeis:

Ir už wandenio łasza,
Jago kas papraszo,
Diewas užmoka

Gromatos Atsiunstos.

Philadelphia d, 4 Kowo 94.

Paguodotas Iždutojau.

Daneszu Tamstai, kad buwo Filadelfijoi Burba ir turejo mitinga delei iszkeikimo Tamstos ir 'Saule." Giwuliszku bałsu baubi, kad niekas ne skaititu Tamstos łaikrastio, buk jus esate arszesniu, negu caras delei Kražiecziu ir datt.

Asz budamas luosas nok prie tariu, meldžiu Tamstos idant prisiunstumet man guodotina „Saule" žinot jog asz buwau skaititoju. nes szendien negaliu teip greit prisiunst užmokeste isz priežastes bedarbes, o kad girdejau Burbos plowones su keiksmu ant tu Lietuwiu kuri skaito „Saule" tai esmiu priwerstas skaitit „Saule" ir praszau prisiunst man, nog pirmo numerio o kaip rodos po burbinio keiksmo pribus da ir daugiau skaititoju.

Bukite sweiki.

Wilkes-Barre d. 10 Kowo 94.

Per szita marga gromata sweikinu Jus miełas deduk Reditojau „Saules" duodamas Jum žinot kad ir asz isz łoskos Pono Diewo esu sweikas ir giwas ir duodu žinot kad 4 diena isz to menesio perleidom dailei ir juokingai Atpuska S. Kazimierio Wilkes – Barriie lietuwiszko bažniczio. Miszios Szwentos buwo teip kaip Diewas prisaki pamokslas igi pussi, buwo apie [illegible] Jezuso Christuso, ale [illegible] kaip pradejo apie S. [illegible] era teip wis dailei ale szkada dedukai kad jus ne atłapsejot ant sawo krioko ta diena, o apie ketwirta adina tai kad butumet atjoje in Wilkes Berius tai butumet žarnas paleide isz juoko kaip cze buwo juoku mus bažniczio, mat szitip buwo: Iszkłausi milžino. Ginasi milžinas ir su kumzte duoda saw per weida, noredamas bitukia užmuszt, bet ant tuszczio, bitukei ne pataiko, tiktai sawe musza. He galedamas atsigint, puoła kniupsztes ant žemes, tame worelis su plieniniu siułu apipainiojo teip, jog milžinas pajutias surisztu, pradejo tasitis, o plieninei siulelei geresi in jiu, jog net kraujas pradejo teket ir dideluose kente jimuose milžinas pastipo.

Tada Franas Jona atriszo, isz skrineles, kurioje sedejo žiogas, pasidari puiki karieta be arkliu, in kuria sedo Franas, Jonas, bituki, žiogelis ir worelis, o wos sulipo, karieta pasikeli augsztin– net in padanges ir akimirkoje stojo prie puikaus dwaro, kureme giweno jiu dede. Iszlipo isz karietos draugia ir wabalelei, karieta iszniko, o isz bitukes, žiogelio ir worelio, pasidari tris aniołai ir wienas i-z jiu tari:

— Frani, giaras ir miłaszirdingas žmogeli usz tawo meile deł artimo, Diewas taw užmokejo. Žinok jog tieje ubagai, tai buwome mes, idant tawe iszmegint.

Tai pasakias, wisi tris aniołai pasikeli augsztin, o prie jiudwieju likos abudu arklei, Frano płoszczius, ir maszneli su piningais, wirszuje buwo girdet giesme tais žodžeis:

Ir už wandenio łasza,
Jago kas papraszo,
Diewas užmoka

---

nesze iž bažniczios wiska łaukan, ałtorei žwakes wiska, sakidami kad susiriuks wisokios wieros tai juoksis; o asz teip rokuoju: ne delto isznesze kad juoksis ale delto kad jie galetu wiska blewezguot, tada kaip ejo tos keturios susaides in bažniczia tai tuojau pradejo isztarme Žebris paskui k. Burba o paskui turbut maskoliu kokis kaszawaras kad su iłga barzda, ir da wienas toksai jaunas waikinas ale asz ta waikina ne padiwiju ka jisai sake ba buwo priwerstas sakit isztarme o ar jus dede žinote apie ka sake wis apie susiwienijima ir kad eit maskoliu muszt, ir rankas turejo iszkelt kurie eis maskoliu muszt kaip asz atmenu Lenkmeti kaip ir tada kuningai žmones traukie buntawot priesz russa teip ligei ir dabar darosi. Tikrai tas žmogus butu durnas katras in ta susiwienijima raszitusi kaip asz dabar girdejau tas ju istar mes.

Parapijonas,

Baltimore Md. d. 5 Kowo 94.

Buwo łaikitas mitingas apwaikszziojimo S. p. Kražiecziu ka uszpulti buwo per maskoliu, ant sales Harugari Hall, Baltimore Str. kur buwo 5 adina jau prisigatawoja kałbas.

1) Nikodimas Raczinskas, kalbejo apie usigiwenima Lietuwiu Europoje prabegima pawirszutinei istorijas no Mindanga igi Jegełłai.

2) Matjoszas Nariauckas, apie Lietuwos buda ir darodinejo faktus kelintuos metuos, ir wisus atsitikimus tose gdinese.

3) Aniulis apie susiwienijima Lietuwiu ir apie da tuos Kražius

4) J. Juszkewicze, apie tikejima ir krikszionibe.

5) Simanas Wencius perskaite istorje Lietuwos nog pradžios igi susiwienijimui su Lankais.

6) Kuningas Burba isz Plimoutho Pa. kuris pirmiausei perskaiti straipsni isz łaikraszczio „Lietuwa" apie kuninga Demski, ir prade keikt sikiu Dr. Szlupa ir teipgi wisus łaikraszczius apart sawo „Vienybes": atrado ir Wenciu kad priguli prie tos sekłos: žinoma nebuwo ne iszko uszkabint ba wisi girdejo ka pasako, ale bet bile suarzit terp sawes Lietuwius. Praneszam Burbai wisi Baltimoriecziei katalikai ir puskatalikei kad atsiswaikitu su Baltimore ba ta jau pasake senei wisi žinom ba wisada ta pati pasakoje. O ką draudže skaitit wisus łaikrasztius apart „Vienybes tai pasirodo pats sawe DURNIUM. Mes skaitem ir skaitisim iszkada ka tiktai auszai sawo žiotis.

Gereusei welinam isz szirdies pilnewot kuningista o nesikiszt in swietiszkus reikałus; ka kožnas kad ir ne žodžiu tai misle ta pati pasakis. „Vienybes" łaikrasztiu wisi žino kad bizni darai, ba tawo łocnastis ka tas kuningui nepritinka: Kaip girdet buwo ant pamokslo kad lietuwiszkas kun. Baltimores prabaszczius ir eina ant kailo wisu łaikraszcziu ba turbut kad kun. Burba pernekwo pas jin.

Parapijonaj.

iż bażniczios wiska łau-
łtoreli żwakes wiska, sa-
ıi kad susirinks wisokios
s tai juoksis; o asz teip
ju: ne delto isznesze kad
is aie delto kad jie gale-
ska blewezguot, tada kaip
s keturios susaides in baż
tai tuojau pradejo isz-
Żebris paskui k. Burba
kui turbut maskoliu ko-
taszawaras kad su iłga
a, ir da wienas toksai
s waikinas ale asz ta wai
ne padiwiju ka jisai sake
ıwo priwerstas sakit isz-
o ar jus dede žinote apie
ke wis apie susiwienijı-
kad eit maskoliu muszt,
ıkas turejo iszkełt kurie
ıaskoliu muszt kaip asz
nu Lenkmeti kaip ir tada
ngai žmones traukie bun-
ot priesz russa teip ligei
bar darosi. Tikrai tas žmo
ıutu durnas katras in ta
ienijima raszitusi kaip
abar girdejau tąs ju istar

Parapijonas.

Baltimore Md. d. 5 Kowo 94.

ıwo łaikitas mitingas ap-
szziojimo S. p. Kražie-
ka uszpulti buwo per
oliu, ant sales Harugari
, Baltimore Str. kur buwo
ına jau prisigatawoja kał-

Nikodimas Raczinskas,
ejo apie usigiwenima Lie-
u Europoje prabegima
rszutinei istorijas no Min-
a igi Jegełłai.

Matjoszas Nariauckas,
Lietuwos buda ir darodi-
faktus kelintuos metuos,
sus atsitikimus tose gdine

Antulis apie susiwienijı-
Lietuwiu ir apie da tuos
ius

J. Juszkewicze, apie tike
ir krikszionibe.

oSimanas Wencius pers-
istorje Lietuwos nog pra
igi susiwienijimui su Lan

Kuningas Burba isz Pli-
ho Pa. kuris pirmiausei
taiti straipsni isz łaikrasz
„Lietuwa" apie kuninga
ski, ir prade keikt sikiu
szlupa ir teipgi wisus łai-
czius apart sawo „Vjeny-
atrado ir Wenciu kad
li prie tos sekłos: žino-
ebuwo ne iszko uszkabint
isi girdejo ka pasako, ale
bile suarzit terp sawes
wius. Praneszam Bur
isi Baltimorieczei katali-
puskatalikei kad atsis-
tu su Baltimore ba ta jau
e senei wisi žinom ba wi-
a pati pasakoje. O ką
že skaitit wisus łaikrasz-
part „Vienybes tai pasi-
pats sawe DURNIUM.
kaitem ir skaitisim isz-
ka tiktai auszai sawo žio

eusei welinam isz szir-
ilnewot kuningista o ne-
in swieti-zkus reikałus;
žnas kad ir ne žodžių tai
ta pati pasakis. „Vieny
aikrasztiu wisi žino kad
larai, ba tawo łocnastis
kuningui nepritinka:
girdet buwo ant pamoks
lietuwiszkas kun. Balti
prabaszczius ir eina ant
wisu łaikraszcziu ba tur
kad kun. Burba per-
pas jin.

Parapijonaj.

Kas mełagius.

„Vienybe" werkie, buk „Saule" mełagistas talpina, i patingai apie Wilkes-Barijo paroda. „Saule" niekados ne meławo ir ne mełuos, ba ira tukstantei ludintoju, jog Amerikonai sustabde paroda. Dabar raszo jog da bažniczioje nuemi juodas gazas no amerikoniniu paparcziu, o priesz tai raszi, jog keturi paparczei turejo juodas gazas.

Raszo weła apie Baltimores ir Pittsburgo apwaikszczijima ir jog tuliižgamai, łaižarurei iszpustpilwio peiki „Saule". Teisibe, peiki nes ka tasai peikimas sudari? Jago rankas płojo ir kojom tripi, tai ne del papeikimo „Saules" tikai del paniekinimo „Vienybes" ir jos diseliu.

Raszo tolaus, jog iszleidžem lenkiszka łaikraszti, idant kirp tie lenkiszkas wilneles.

O, iszleistumet ir jus, kad tiktai turetumet pajegu, o kad ir iszleistumet, tai niekas ne skaititu teip kaip ir „Vienybe".- Mes jago pasikeleme iž dawinet lenkiszka łaikraszti, tai ne del ko kito ir ne del biznio, tiktai kad Lankus supažint su burbiszku patriotizmu ir kaip jisai temdo Lietuwius.- Ant gało kas kam gałwo jago kas iszleidžia koki ten łaikrasz ti?

Czion da pasisako tas: jog Iždnotojus „Saules" ir „Gazeta Ludowa" ira sztant, jago turi sawo łocna puikia drukarnia kurioje spaudžesi du łaikraszczei ir kningos apsidarineje, o ir pats ira Reditojum tu dwieju łaikrasztiu. Ar ira ant swieto kitas tokis žmogus? Ne!

— O weła Reditojus „Saules" nori perkanot Brolius Lietuwius, jog ne ira tokiu tamsiu kaip szunije nori in Lietuwius inkalbet ba jago lenkiszkai gali redit łaikraszti tai lietuwiszkai da geriaus.- Pridure „Vienybe" ir tai gal da maskoliszka łaikraszti iždawinesime.- Ir tai ne diwai ba esame sztant, o kada jausime reikała iždawimo, tai isztikro ne pas wiena nepasikłausime.

Na Wirai! ar-gi ne puiku del Lietuwiu, jago lietuwiszki reditojei iždawineje ir lenkiszka łaikraszti? Ar-gi Lietuwiam ne garbe?

Geriause „Vienybe" padaris su sawo r o d z i k l e i s ‚diseleis„ kaip gaudis paikszus in „susiwienijima" ir cziułbs kruwinai uždirbtus centus o nesikisz in „Saules" Iždnotojus kuris suwis ne paiso ka a s i ł a i no „Vienybes" baube.

Ant szendien gana.

Sziupinis.

* Welikos szimet priwało but 25 d. Kowo, ka pripuls weła metuose 1995, 2046, 2114, 2125 ir tt. Kaip žinoma, soboras Nicejo, kuris atsibuwo mete 325 po užgimimui Iž ganitojaus, pastanawijo, jog Welikos gali augsztiause but, 22 Kowo, jagu priesz ta diena Subatoje buna pilnas menulis. Paskutini karta buwo Welikos 22 Kowo 1818 o pasiantrins weła metuose 1970, 2076, ir 2114.

* Akiwas papratimas usi łaiki igi tam łaikui tarp kaimuocziu Podoluje. Priesz Užgawenes susirenka in karczema mergos ir bernukai ir daro jomarka. Szinkoris buna pardawiku, mergos taworu o pirkikais bernukai. Merginos buna deretos kaip ant jomarko karwes, kupczius gire kaip galedamas, slepdamas szlektus papratimus, Isz bernuku atsiranda kupczius ir pradeda deret, kada susitaiko, moka už mergina no rubliaus igi triju. Tokiu spasabu buna parduotos wisos merginos kurios no to łaiko stojesi kaipo łacnastis pirkiku-bernuku. Piningai už moketi už „tawora" buna ant pragerimo dienose priesz užgawenias Nupirkta mergina priwało duotie sawo bernukui kapa marguczius ant Weliku. Tankiau se su tokia nawatna zobowa suweda in pora pirkika su mergina.

* Karalaus Siamo swere kepure 27 swarus.

* Japonijoi randasi 1150 miliu geležinkelio.

* Francijoi jago motere ar ba mergina nori nesziot wirisz kas kelnes, tai tur užmoketie taxu [padotku] ant metu 10 dol.

* Amerike randasi in 412,-500 teleponu.

JUOKAI.

Łaike griausmo ir žaibo židas walgi kiauline deszra. Tame sutreiki perkunas, o židas padejas deszra tari:

— Ui gwałt! del tokio mažo szmotelio, tiek trenksmo darit!....

Petras: Kaip girdet, tai „Vienybe" ne nori skaitit wirai ir moteres. O tai del ko? - Del to: pakłausi Juoza- jago tie nuogi piplei ant antgalwio turetu kelinaites, o tos dwi mergos teip iszrgditu kaip dabar tieje piplei, tai wisi wirai griebtusi už „Vienybes," o ir bobos.

Motina in duktere sergante, del kurios paszauki daktara:

— Parodik Onute ponui daktarui liežiuwi.

— O gal ir szpiga parodit?....

— Ko tu Hirszkau teip begi ir žmonis stumdai, jog nant pažinstamu ne temini

— Uj! kaip as begu ant licitacijos, tai pažinstamu ne matau!....

— Jau kaip asz taw Joneli sakiau, ne duosiu mano Mariutei pasogos daugiau, kaip 500 rubliu!..

— Tai, po paraliu! o asz ijaje teip milejau, rodos turi 700 pasogos!....

— Tawias Piatrai ne gali supaiset. Pirma kalbejei, jog geri isz rupesties, dabar jau rupesties ne turi, o wis geri.

— Dabar brolukai geriu isz džiaugsmo, jog rupestio ne turiu!....

D u s z i n k o r e i.

— Keles baczkas ałaus parduodi ant dienos?

— Tris.

— Asz žinau spasaba, jog daugiau parduotum.

— U- gi koki?

— Piłk piłnus stikłus.

— O kad juos welnei, pawogi man owerkoti!

— Ar isztikro! na ka tu padarisi pawasari, kaip ne turesi ka pa tszapije uszstatit?

Jago nory NOTU del grajaus Nusiunskie mums 3 adresus ar daugiau, tu ka gał graintie ant fartapijono arba wargonu sikiu su asz tuoneis centais markem o mes tau atstunsim ant pažiuros kniuga „P o p u l o r M u s i c M o n t h l y, talpinanti sawije 10 szmoteliu grajaus, kaipo tai: Watzai, Marshos ir tt. del fartapijono ir wargono.

Adresas:

Popular Music Monthly,
Indianapolis, Ind.

15-2-94

Juozo Mockaiczio

LIETTWISZKAS SALIUNAS,

MAHANOY CITY, PA.

ant uliczios W. Pine name Gormano ten gali gaut szałto ałaus ir wisokiu ariełku. Ira tai geriause užejga del Lietuwiu. 22-3 94

Lietuwyszkas agentas.——o
o——*Katrie giwenate ne toli*

SUGAR-NOTCH, PA.

O norite pyrkt saw szipkorte arba siunst pyningus in Lietuwa, tai nusyduokite pas

Joachima Mroza.

Siuncze pyningus in wysas dales swieto ir parduoda szipkortes ant gereusin wokiszku łaiwu.

Priektam tury gera walgoma tawora pas kuri galite gaut pigeus pirkt, kaip pas kitus.

Apie tai ne užmirszkite, ne tik iž Szugernocz nes ir isz aplinkines. 12-1-92

Pirma Lietuwiszka Kolonije

PO WARDU "LIETUWA."

Grand Prairie, - Arkansas

Derlingensi łaukai isz wisos walstes Arkanso. Apie 50 tukstancziu wienam gabale po abiems pusems geležiokejio "Memphis & Little Rock" tarpe tu łauku randasy miestelis Hazan kur žmonis gali sutwertie saw didžeuse ir puikeuse parafije. Komitetas aprinko taja wieta kaipo gereuse del uždejimo Lietuwiszkos kolonijos Wisoki jewaj dera łabai gau ei, prietam auga bowelna o waisei sodu puikausi isz wisu Suwienitu Walstiju. Kilmatas sweikas, žiemos trumpos, o wasaros ilgos, kraszczin didelu nera, sziluma liginas su Chicago. Wanduo sweikas. Szulnei gilo no 2' igi 50. Aplinku ižsi prikstia straipsneis puikios girrios, farmerei gali gautie łaukus su girria ir be girrios. Balkei ir lenos neižsakitai pigios del pasistatimo saw namu.

Preke lauku no $6 $8 usz akra.

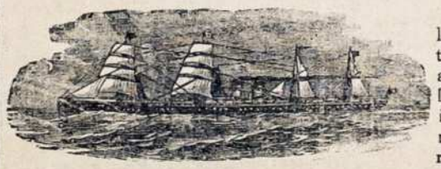
Mokiesi $1,00 isz wirszaus už kožna akra o likusi suma iželdalina ant 5 metu iszmokeszcziu. Norinti tikrai daižinotie apie wieka raszikite in

Union Land Company,

163 Washinton St., Chicago, Ill.

TAM. BUTKEWICZIUS,

AGENTAS SZIPKORCZIU



Nanticoke ir del aplinkines; Iždnoda szipkortes ant gerasu druczei su aiw. wysokiu kompnanju Leidže pyningus pigeuse in Lietuwa, tiesog in namus ir gerause užmokau? ruskus rublus.

GROSER—SZTORYS

dydžeuses ne kaip kitu ir łaiko szwieżeusus, gerausus ir pigeusus wagomus taworus.

Duoda taipos-gi prieteliszkaszkas rodas del sawo wienžemiu ir užstoje jago pryreikie. W y s y o w y s y e j k i t e p a s

Tam. Butkewiczius,

No. 52 BROADWAY Str., Nanticoke, Pa.

Tukstantis Naktiu Ir Wiena!

Arabiszkos istorijos

——PERDETOS PER——

D. T. BOCZKAUSKA,

Iszduotoju ir Reditoju "SAULES" ir daugeli kitokiu kningu.

Ira tai milžiniszka kninga kuri susideda isz arti 1000 pusłapiu smułkaus druko, o kasztuoje tiktai

NE APDARITA KNINGA	—	$ 4,00.
APDARITA IN JUODA AUDIMA		$ 4,50.
UŽ NUSIUNTIMA KNINGOS		20 centu.

Ira tai brangeuses ir didžiauses iždawimas lietuwiszkam lieżuwije.

☞ Pas perkupczius ne bus galima pirkt, kaip tiktai redisteteje "Saules."

Piningus siunskite per "Money Order" kuri tai kwita reikie nupirkt ant paczto ir in Redista "Saules" prisiunst.

O jago kas siuns piningus, teguł gromata usz registrawoje.

Pasiskubinkite su pirkimu tos puikios kningos. ba ne łabai daug iždawem, o kas bus pirmesnis, tai łaimingesnis ba tures skaitimu in wales o ir niekad sawo piningu ne pražudis, ba usz kelolikos metu toji kniega bus neužmokama. Adresawokite teip:

D. T. Boczkauskas, Mahanoy City, Pa.

Isz kitu miestu lietuwis. pp. biznieriu

HAMBURSKA-AMERIKANSKA LINIJE

....TIESOG....

IŽ NEW YORK IN HAMBURGA

kožna nedele ant expresinin laiwu; "Augusta Victoryje," "Columbia," "Fuerst Bismark," "Normaia." Tieje garlajwei no 13 igi 16,000, sifos arklin ir turi dwig. bus sžriubesius o turi tris kaminus. Puikesniu, twirtesniu ir greitesniu garlaiwiu nesyranda ant cielo swieto Tieje laiwai perplauke per pylnas mares per laika 5 dienu ir lina. Ira tai greicziause kelone per mares.

Balticka Linija

Isz Najorko in Sztetina ir adgal su pagelba zinomu hamburs ku garalaiwiu.

Suwis pigi r wigadliwa kelone ir in wysas wietas Brandenb urgo, Pomeranijos, Prusus, Poznane, Szlezinge, Austryje, Wengrije, Rusyje, Lenkije Lietuwa.

Union Linie Isz Najorko in Humburga Subatomis Dideli geležinei garlaiwei perweža pasažierius labai pigiei.

Hamburska-Baltimorine Linie

tarp Baltimores ir Hamburgo.

Regularnei ejna labai gerais laiwais ir duoda gera walgi.

Suwys pigi preka. Jago norite dežinot apie tai tada nusyduokite in.

Hamburg American Line,

Giaunas ofisas:

37 Broadway, New york. | 125 La Salle Str Chicago, Ill.

Najorkinus kuire ira Laukas su kuriom gali susikalbet p. J. F. Wosotka

o Makanoy City, Pa. Reditoje 'Saules.'

Jago katras nusyduos in

HAZLETONA

——[@]——

-:TEGUŁ UŽEINA PAS:-

A. SŁAWYCKA,

No. 37 WYOMING Ulicze ne toli dipo.

Hazletona, -- Pa.

Ten gali gaut gero gerimo, walgit ir nakwine o ir

gera roda wisame.

Wienatynis ant swieto

LIETUWISZKAS FABRYKAS

CYGARU

Kazimiero Baczkausko, Freeland, Pa.

Dyrba cygarus isz gereusiotabako per ka turi gardu smoka ir burnoje ne prykarszta.

Wienatinis Lietuwiszkas Saliunas

Sta. Aniołaucko

Silis Hill, Pa. ne toli Audenried.

Ten wysko gausi, jago nukelansi. Randasi taipos gi puiki didele sale del wisokiu zobowu ir mitingu Pulku pryemima datire tas, kurys tiktai in taje wieta nusiduos. aug-10-94.

....PUJKUS SALIUNAS....

P. -:- NAWYCKO,

MAHANOY CITY, PA.

Kas užejna datire puikaus pryemimo.

Randasy ir puiki SALE del mityngu ir balu

Tajpos-gi randasy pool tebelis del zobowos.

Wysy meginkite pas Nawycka atsyłankit o to nesygajlesyte. dec 8-91

Letuwiszkas Daktara

P. M. Kusmo

426 Broadway S. Boston, Mass.

Kada gali rast offise: 8 igi 10 isz rito, 2 igi 4 ir no 7 igi 8. 6-11-95

GERAUSE!

UŽEIGA!

Wietynei ir aplinkinei!
Letuwei — kelelwej!
Pas D r a u g e l i nuejkite,
Stykła ałaus iždergite,

Ir ariełkos gardžios gausyt,
O no kurios atsygausyt;
Isz turkijos tur cygarus,
Dumai kwepe, rukit skanus

Wysi pas sawo kelaukit,
Su swetimais pasylaukit. apr. 16 91

FARMOS IR DARBAS.

Skaitlis Lietuwiszku ir Lenkiszku apsisedusiu ir pirkeju lauku muso naujose kolonijose

Hofa Park, Pulaski, Sobieski, ir Krolawe

Daejo igi pabaigai 1893 meto s e p t i n i s s z i m t u s s z e s z d e s z i m t s s z e s z i s [766].

Dabar gawome isz druko kningutes talpinante sawije prawardes tu katrie pribuwo pas mus ir taiposgi iszrodo isz kur kožnas paejna isz seno krajaus.

Tiem wysiem kurie noretu apie tai dasyžinot teguł atsyszauke pas mus o noryngai atsimsym sikiu su nauju **kalendoru** ant **1894** meto atsiunsim **dykai.**

J. J. HOFF, LAND Co. 119 W. WATER Str., Milwaukee, Wis.

DANIELL'US BROS.

DYDELIS KROMAS SU WYSOKU

GELŽINIU TAWORU.

Tam krome randasy wysoki **Peczei**, kokiu tik kas rejką łauje ir tai pagał žemeuse preke.

Mainieryniu Tulsziu

maszinu del greuzimo skilu anglije ir kitokiu daigtu.

LAMPU wysokiu ir wysokio pawydało; **ALIEJAUS FARBU, STYKLINIU DAJGTU** ir wysokiu **GURBELu** galite gaut. Winiu ir winucziu, kuju ir kujelu, iłu, graštelu, pjukłu ir t. t. daugibe irr. Randasy wežimelej del waiku ir tai pigeuse parsyduoda Dabar czesas, ba noryme padarytie wieta del naujo taworo.

Ne užmyrszkite jog tas kromas

ant uliczos West Ceter, No. 100,

ne toli naujo banko MAHANOY CITY, PA.

Daniell'us ir Brolej.

Uzsiraszik "Saule." $2 ant metu.

mozura, tai ir geriau mili. Łatrai ir gana.

* * *

U- gi kokis ten Pittsburge žalais iešsukō bedantei koja. Jau buwo isineszias in West Virginije, bet weła kwaraba parneszi, kaip kuili pas kiaule.- Badai, wiruczei, tasai kales sunus jago ne bijo Diewo, tai ne asz negalu nieka pada rit. Tiek to asz mislinu, jog tas J. R. jago ne pasiskandis, tai pasikars., bet sawo smercze ne numirs; o weła toji A. S. ne iłgai tens, ba jau trandes bira.

* * *

Geriause wiena bobeli Bridgeporte pasaki, kada dažinojo Taradaikoje apie sawe: „Tegul man patriubina Taradaika in žiurona, o asz kaip dariau teip ir darisiu ir jis manias ne suwaldi, ne nesuwaldis." Ir dabar wireli susidejo su tuom kuiliu ant giaro. Nes ka, kad toji ragana duoda sawo wirui kas subata po dorelі kad eitu pas kitas meszke riot. Mat abudu toki: pati ir pats. O kad perkunas užmusztu abudu.

— Weła kas, tuodu łatrus Bridgeporte ketina iszmest isz Sz Jurgio susaides. Ir gerai padaris, ba tiedu kales waikai ne žiuredami ne ant sz. gawenios, duksta kaip szunias. Kaip girdejau, tai 15 d. Kowo bus isz draugistes isztriubinti.

* * *

Szenadorije wienas waikinelis teip sujungo su mergaite burdingbosiu, jog turejo isineszt isz burdo. Bet duoda saw roda, ba waikinelis ne toli apsisedo no tos mergiukes, tai tankei susibega. Giluka gera!....

* * *

Da apie Pittsburga. Tenai ira kelios tokios grinczios, ka no wiru dolerius wiloje. Jau tas buna nełaimingu, jago katras koja inkele ipatingai pas wiena, ka turi pora dukreliu, o kuris buwo praeita meta mano naguosia, kaip tai palicmo nai uszkoju isz połowos isz trauki. Jau mislino wisi, kad pasitaisis, bet łatras weła łatru liko ir daro del wisu Lietuwiu sarmata. Tos dukriukes su wisais usideda, ne tiktai su jaunikeis, nes ir su giwanasz leis ir renka no paikszu dorelus sunkei uždirbtus. Kad łoszia tai łoszia, tewas su motina ir dukriukes ir kožna kwaiła apiplesze, katras tik tai kudasziu inkisza. O jius wiruczei! jius esate newalninkais wisu, kas isz jus ne naudoje! O tai del to, jog truksta apszwietos. Jus daugiause graszio iszmetot ne reikalingai! Duodat po tiesai ant bazniczių, ir ant užłaikimo kuningu, nes praleidžet ne mažai ant kazinu, bobu ir mergu!....

* * *

Baltimoreje, wiena mamuže, ant kampo Prat ir Sharp ulicziu, o kuri turi dwi dukriukias pus- anglikias, tai wienoje insimilejo „giliu karalius" kuris turedamas wieninteles bukswaites, prosina taises kas diena, kad tiktai mergelei patikt. Bet kada wiena karta sugrižo isz naktinio spacieraus, tai mamuži su szłapia szłuota kareiwiszkai weida waikinui nuszławi. - Ir dukrelei su pagaliu nugara nuprosino. Łabai gerai padari.

— O weła kas: wienas paczuotas begepis noredamas pri sikalbit mergina, pasisaki, jog ira jaunikiu, turi farma ir jog noretu gaut paczia. Na ir apkwailino mergina, padari sugiartuwias ir.... ir.... Kada mergina po wisam dažinojo, jog jisai ne turi farma o ir ira paczuotu, tai mergina su pagaliu gałwa pramuszi. Tai mat, kokiu kuiliu turime Baltimoreje.

* * *

Jus wiruczei, nesijuokite isz Minervilles! Tenais ir uszsidejo sztoras, ba katinas parduoda atramenta [juodiła), kožnas gali płunksna dažit ir gromata raszit. O wiruti! kalimoris pusetinas....

* * *

Prasze manias wisa jaunuwe isz Z. Z. patalpint szita in gazieta.

Jau buwo „Saulej" paduota pirmiaus, apie darbus kreiwio ka norejo 6 miatu mergaite nukaneweikt; o dabartes weła ka jisai padari teip buwo:

Wieno cze isz giwentoju 1 diena szito menesio tai ina czetwerge atsiprowino krikszinos, o wakare ape 8 adina kada jau buwo krikszinos pabaigtos, tai kumas su sawo pacze ir kuma parsiwede da namo del pasimileijmo, ir teip kada ižgere kelis uzbonus ałaus, ir jau kuma su sawo wiru iszejo namo, tai X. X. jusdamiesi apgirczeis. turejo ejt ant atsilsio ir kat da nebuwo gerai wełu, tai X. X. paczei liepe eit ant wirszaus in miegstube o jis pats pasiliko žiamai pałaukt igi susirinks burdingierei, kuriu da tuom czes nebuwo namieje, ir bełaukdamas žmogelis kaipo nuwarges po krikszinu, nesijuto kaip užmigo.

Burdingierei kada parejo, tai ir mate kad miegojo druczei, bet jam nieko nesake, nusidawe ant treczio prento in sawo stancije nusirenge, ir wienas isz ju tuojaus atsigulė ant łowa, o Suknipelis, arba didgalwis nudimdrino žemiau in ta stancije, kur miegojo gaspadine, o kurioi ant stalelio mažo ir liampa da žibejo, tai kreiwis lampa prisuko, ir tuojaus užkłupo miegancze žmona, ta po teisibei mažu juto arba ne, bet kada jau sukri pelis rangesi isz łowos, tai ji pakłause ar tu cze duszele,? o kat pamate sukripeli jau slenkant ant wirszaus, tai suriko ir pradejo werkt, tai sukripelis da pradejo ja malszit kat nedaritu larumo, bet tuom tarpu pabudo ir jos wiras ir kada atejo ant wirszaus in sawo miegstube, tai pati werkdama anam papasakojo, kas cze teip trumpam czese nusidejo.

Wiras -gi sako, tai reike už užwada užmoket, ir teip iłgai nełaukdamas, pasieme isz bakso bile, ir nusidawias pas kreiwi tuojaus pradejo skaitit užmokeste užwaduotojui, o su kripelis reke „nemuszk manias nemuszk, ba ne asz buwau tik kitas!" Betszis nekłauso ale plie ke wire sukripeli be jokios mi łaszindistes ir kada jau atmusze gana, tai ira iszminkszino jo kaułus Reumatizmo sukreiwitus, tai tada da stacze gałwa nuleido žemin dwejeis trepais, ir basa ir wienmarszki ni iszmeti łaukan deł atwedinimo, ba mat ta nakti ir szaltelis buwo pusetinas, tai inkarsztas mus sukripelis ne ne sijuto kaip persiwerte per 7 pedu aukszto twora in kita puse pas susiedus praszit pagiałbos, bet susiedai nepriemi jo ale iszware, tai jisai sugrižo praszit pas X. X. drapanu, tai ans da pasiwijas weła tiek dawe kat net sukripelis smarwes padare, o X. X. pametias ant uliczios gulinti, sugrižo in stuba ir atsigule. O ka tada sukripelis daro? ugi eina ir praszosi in łakopa ant nakwines, kur sunkei stenedamas po plegu silsejosi; o kaip iszejo isz łakopo tai nežinome da kaip jis kur apsieina, tik tiek žinoma kat drapanu da negauna. Cze X. X. patalpinu nieko nepridedamas ne neiszmesdamas, tiktai tikra atsitikima.

* * *

Szale pitsburgo, ar ne toli no to miesto, giwena baisi boba, ne gražiu akiu. kuri susijungus su kasziernink u. Ir tai wiruti be jokios gedos, ba norint žmonis iszwaro, tai in wikada susimeta. Ir da karta tasai kasziernink as norejo wiena waikineli usz teisibe muszt su bilia. Mat dabar buna pas wiena žmogeli abudu ant bur do. Tai mat, kokiu turime czion sutwerimu. O kad juos perkunas!- In „susjwienijima" in raszit!

* * *

Wienas norejo pirkt karczema, o kad ne turejo ameriko niszku popieriu, tai nuwažewo in korta, o kad ludintojus buwo niekai- ne mokejo gerai mełuot, popieriu ne gawo. - Reikie paimt giara ludintoju.

Tolaus bus daugiaus ba wis kas ne tilpo.

Taradaika, dede.

Atsakimai.

I. Szid. isz Skranton. Gawome $ 2 Acziu.

— J. Ag.... isz Pittstono. Gawome 2 dol. Acziu.

—W. K. isz MtCarmel. Mes nutarem, idant ant ie tai nieko „Sauleje" ne minet,- tegul saw žinosi. Juk žinai tamsta kiek mes kariawome priesz kelis metus ir szendien wiskas tai isipildi, kas buwo „Sauleje" raszita. Tai wiskas persimainitu greitai, idant butu tikri darbininkai wieszpatinio wininiczio.

—PAIESZKOJJMAI—

Jago kas žine kur buna Wincas Liepinis tegul ja pats arba kas kitas duoda žinia jio brolui Juozui ant tokio adreso:
M. J. Liepinis. Geradville Pa. 12—15.

WAGIS.

Jago in kur atwiks Adomas Baužewiczius 30 metu judi płankai, bi-kj raupuotas, juodi nsukti usei ne dideli, ne didelio storo ugio. Paeina isz Wilenskos gub. Traku paw. isz kalmo Trakiniku; Pawogi ziegoreli anksini su lenciugeliu, kamaszus brusota ir nektaizu ir masznele su dwiem dol. Jago in kur atwiks saugokites ir duokite žine.
Mr. Mat Patynskas.
No 26 Shenandoah—to—Torkey Roon. Pa. 12 14.

Kur buna Wincas Waitkus 1½ meto Amerike, teipos—gi Mikoła Kelpsza, pabaiges gimnazije ir Werszawini Konserwatorije 3 metai Ame. ir Jonas Eremin 4 metai Ame. Wisi isz Kauno red. ir mokinti wirai tegul duoda žinia
Dr. Szlupas 125 S. West Str.
Shenandoah Pa.

O-GI AŁUS!

Niekur taip gardžei ałaus ne atsygersy kaipa s

J. MILAUCKA
Mahanoy City, Pap
Ałus geras o ir stykłai milžiniszky, reike gero wiro kad du galetu ižgert
Arietka tykrai rugine, Cygarai gery wysados, | Tyk pamegikie waikin e Ba paejna isz Turkijos
dec 18-99

NAUJES LIETUWISZKAS
SZTORAS
-: A. Matuszewiczeus ir A. Dubauckas :-
zale p. Zablecko, kureme randasi wisoki wałgomi szwieži taworai, ko tiktai gera gaspadine rejkałauje.
Atejkite wysy, Jauni ir seni | Motereles ir mergeles, Wysos skajstes ieitjeles. 6-11-93.

Piso's Remedy for Catarrh is the Best, Easiest to Use, and Cheapest.
CATARRH
Sold by Druggists or sent by mail. 50c. E. T. Hazeltine, Warren, Pa.

WASARISZKAS ATIDARIMAS

MOTERISZKU APREDAŁU

— PAS —

D. J. CLEARY.

Morczeus 15, 16 ir 17ta

In moteres Skulkino pawieto.

Tomys dienomys aukszczeu minawotais, mes parduosyme puj keusius moteryszkus apredałus. Deł moteriu ir waiku.

Ira gražeusy ir pigeusi pagał naujos mados, gražeusy wysam pawiete Naujos mados Dzeketai łabai puikus ir naujau sios mados. Duodame teipos-gi žinot jog turim daugibe mezginiu ir bałtu ceikiu, kuriu galite gaut pas mus pigeu ne kaip dideluose miestuose.

Teipos- gi duodame žinot jog muso naujam Departamente randasi daugibe moteriszku ceikiu apatiniu, marszkiniu kelniu, szlebiu, karpetu ir wisokiu moteriszku apredału ir t. t. pigiause ir geriause ne kaip kur kitur.

Muso szlebiu departamente wisokiu nauju szlebiu pagał naujeuse mada, dubełtawa kasmiera parduodam po 12 centu.

Randasi pas mus daugibe juodu kasmieriniu skepetu didžeuse krautuwe skulkino pawiete ir galit isz ko isirinkt 1000 szmotu atlantic pakłodžiu po 5centus usz masta,

D. J. CLEARY,
37 ir 39 West Center Ulicze
Mahanoy City, Pa.
22—3—94.

Krautuwe wysokiu
Arielku ir Alaus
—| PAS |—
J. S. MOCKAITI
224 ir 226 S. Main Shenandoah, Pa.
Apart to turi dydeli sztora su wysokejs pirkineis
"Dry Goods"
kaipo tai:
Wysokiu ceikiu ant szlebiu wilnoniu ir bowelminiu, skepetu ir skepeteliu, petneszu, pirsztiniu, pancziaku,
wysokiu marszkiniu, apikakliu, mankietu, wysokiu nektaizu ir t. t.
Užsipraszo wysas moteres, idant ateitu in ta nauje kroma kureme parsyduoda łabai pigej o cejkei druti - ne susiguleja ir łabai puikus. Ir tai didele wygada deł motereliu, jog gali lietuwiszkai susykalbet. 15-3-93.

Wienatins Lietuwyszkas
KREUCZUS,
No 309 W. Center
J. Jurkszaitis & Co. MahanovCity
Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai deł ciwilnu nes ir deł waiskawu. O werkoczius pasiuwa pigeu ne kaip židolei krome parduoda. Wirai pas sawa. sep-21 93.

LIETUWISZKA
Buczerne
ANTANAS DANISZEWICZIUS IR CO.
Mahanoy Citi Pa.
Uždejo nauje krautuwe wisokiu mesu
ant uli. W. Center No 321
Turi szwieže mesa, galwijine ir keuline, wysokes deszras ir kumpins szwieżes ir rukintas. Pas sawa Lietuwei, o tuom warda pakelsime. 10 19-93

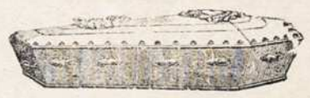
Pigus maistas
arba
PIGEUSE PARDUODA UŽ PININGUS WISOKI WALGOMY TAWORAJ PAS:
M. Wroczinska,
539 W. Pine uli. Mahanoy City, Pa.
MYLTAI, KAWA, ARBATA,
CUKRUS, SWIESAS
ir ko tiktai kas ko rejkalauje gans pas manekaip das Wagneri. 6-8-93

Deł Lietuwiu gereuse užejga pas
* Petra Zilinska *
Ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.
Ałus ir arielka gera, o cygarai iz paczios Turkijos. 12-1-92

M. C. Reinhold.
Laierys (abronca.)
MAHANOY CITY, - PA.
Offisas: buna prie paczto ant wyrazaus buczernes. Ejkite pas ji su wysokeis rejkalais, 6-4-93.

SALIUNAS
J. ZABLECKO
MAHANOY CITY, — PA
Ten gausy wysokiu gerimu kaipo tai:
Ałaus, Mydaus
Rumo, Wino
ir Arielkos.
Cygaru ne gire ba tie patis girresy

Mahanoy City,
uszdejo dydeli skłoda kurlame talpinasy wysoki grabai



Ir drapanos rejkalingos deł pałajdojimo nebaszniku. Pujkios karietos deł sandinimo. Wysada su tajs rejkałajs praszau pas mane atsyłankit.
W. Traskauckas
213 W. Center Uli,
Mahanov city Pa

Jago užejsy pas Hirszku ko pyrkt, o norese łabai atsygert užejkie in antras durys
FRANk WHIRITY
Gerause arielka parduoda po 50 centu usz kworta. 6-8-91.

Ar nory gaut roda?
Taf nusiduok pas abronca (łoiery.]
R. P. Swank,
18 E. PINE ulicze, MAHANOY CITY, PA.
Ira tai žmogus teisyngas ir gereuses rodas dawneja- 5-4-93.

Ant kampo. ir B W. Centre No. 43
Hary Stride
Gerauses ałus parsyduoda o kad gerai žinotumete taf wadynasy
.....LAP 6-8-91-2

ŁIETUWISZKAS SZEUCZIUS
JUOZAS MEDELIS
Mt. CARMEL, PA.
Uždejo nauje szapa, siuwa puikius kamaszus ir batus aisokius, duoda gera skora ir drucziei padaro. Taipos-gi taiso łabai pigei, ne tiktaj skuriniu apiwała nes ir guminius batus, 49to52

LIFTUWISZKAT - SALIUNAS
JUOZO JANAWICZEUS,
No 230 Center uli. - Ashlande, Pa.
Jago kas nukelaus in tenajs arba in szpito le turi rejkala, teguł apie tai ne užmirszta, ba suwis pr e to kelie st-wi. Toleu, apart wysokiu gerimu gali gaut ir wysokiu uszkandału.

— DAKTARS —
D. C. T. WATKINS,
404 E, Center, Uli.
Mahanoy City, Pa.
Pabaiges moksła Europoje ir Amerykoje, jago kam pryrejktu daktaro, tegul atsyszauke po auksz czeu adreso. Priek tam turiu sawo łocna aptieka.

LIHIGH VALLES
KELES.
Prasidejo nog Feb. 11, 1894.

Pasažierei važiuojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant uliczios; foot of Cortlandt arba Derbroses uli. [Pennsylwanijos feros (taiwelis.]

Deł norinczių važuot pasažieriniu treinu, at ejna tame laike ir in taises wietas: In Penn Haven. Junction, Mauch Chunk, Lehington, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Philadelfije Weaterly, Delano ant 6.17, 7.52, 9.30, iszrit, 12.55, 3.11 po piet. In New York 6.17 7.52 ir 9.30 iszrito, 12,55 3.11, po piet

In Hazletona, 6.17, 7.52, 9.30 ir priesz piet ir an 12.55, 3.11, 5,42 ir 8,23 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly ir Elmira, 6.17 ir 9.30 isz rit ir 3.11 ir 5.42 po piet,

In Rochestes, Buffalo ir westus ant 6.17, 9.30 isz rito, ir 3.11 po piet.

In Scranton 6.17, 9.30 ir preez piet, 3.11 5.42 ir po piet

In Raven Run, Centralla, Mt Carmell, Shmokin 6.5 , 8.35 ir 10.50 isz rit, 1.16, 3.55 ir 8.07 po piet.

In Sunbury ir points on Penna. R. R. 6 52, 10-50 iszrit, 1.16 ir 3.55 po piet.

In Yatesville, Shenanadoah, Girardville, ir Ashland 8.35 ir 10.06 isz rit ir 12.30, 1.25, 3.55, 6.20 5.07 ir 9.00 po piet

In Delano 6,00 6.17, 7.52, 9.30, 11.19 isz rit, 12,55, 3.11, 5.42, 8.23, 9.48 ir 10.44 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwate, St. Clair, Pottsville ant 7.52, 9.30 ir 11.19, priesz pris 12.55, 3.11, 5.42, 8.23 po piet.

NEDELINIS TREINAS.

Iszeina 7.15, 915 isz rito 12.15 ir 2.30 po piet in Ashlad ir in wisas szales; 8.55 iszrito, 12.45 ir 3.10 po piet, in New York ir in wisas pakelije stacyjes 12,45 ir 3.10 po piet in Easton, Philadelphia ir wisas stacyjes 8.55 isz rito., 12.45, 3.10, 4.57 6.20 po to piet in Delena; inSzenadori tiktai, 5,42 isz rito 6,20 popiet

In St. Clair ir Pottsville 8.55 9-15 isz rito ir 2.30 po piet.

Rollin H. Wilbur, Genl. Supt. East. Div. — Chas. S. Lee Gnn. Pass. Agt.
A. W. Nonnemacher, Asst. Gen'l. Pass. Agt. South Bethlehem, Pa

FAMILIJOS IR EMIGRANTAI KURIE WAŽUOJE IN WAKARUS, geriause važuot ant LEHIGH WALLEY GELEŽINKELO, pigeuse, greiczeuse keles in Cleveland, Cincinnati, Detroit Chicago, Omaba, Sant Francisco, Indianapolis Louisville, St. Louis, Kansas City, Memphis Nasville, Mobile, New Orleans, ir t. t.

Geriause dažiuri daigtus (baggage) usz kurnos duoda czekius ir ant to patles, trejno prystato. Jago norit in kur važuot tai pigiause parduoda tykletus ta kompanije. Apie wysa informacyjes ejkite pas:
A. PALMER.
Agent. LEH· VAL. Mahanoy City, Pa.

Lietuwiszki pp. biznierei isz Szenadorio.

Paczeda pyningu.
Kas perka pas RAZA Szenadory,
Wałgoma tawora
suwys pigej palejdo, Kas perka už kesz, gauna pigeu kaip kur kitur. Ir ant kningeliu duoda tawora nes welitinu ira imtie usz pininga ba dydelis procentas kiszenije pasilieka.
Wisy wirai pas Raža
ba suwys pigej palejdo wałgoma tawora. Kas dabar perka tam daug pininga usiczedis. 3-22-3

WIRAJ - WYSI
— PAS —
W. CHMIELAUCKA
311E. CENTER SHENANDAH PA
Apie tai ne rejk kalbet jog
Gere karalei, | O wira ginai 28-7-92
Gere mandereei, | Szaltas ir Szeikus

:::: Lietuwyszkas Daktaras ::::
J. SZLUPAS,
pryima ligonius kožna łaika ir duoda rodas deł kožno kuris tik iž kur per gromata atsyszauke. Tury offisa,
No. 125 S. West Str.,
Shenandoah, Pa. 10-13-92.

SZALTAS IR SWEIKAS ALUS
Czista rugine arielka,
Ir geri cigarai randasi pas
J. Skritulska
ant ul. S. Main No 208 Shenandoha, Pa. Ten apart swetingo priemimo, gali gaut ir prieteliszka roda.
22—6—93

UŽSYIMA — ŁAIDOJIMU
—KUNU—

WINCAS SNAIDERIS,
22 W. MAIN ULI. SHENANDOAH, PA,
GRABAI PUIKUS, KARAWANAS IR KARIETOS SZTANT. mar.-11-93

DYDZEUSES LIETUWYSZKAS
→*K→R←O→M←A←S*←
Antano Danisewiczeus
MAHANOY CITY, PA.
Wyskogausy, kaiptenai nukelausy
Miltu, mesos,
Cukrans kawos
Ir wysokio gauna taworo,
Kožnas pagał sawo noro.
Kožnas žino kur giwena,
Tai to ne rejk sakit, gana.
jan 29-91.

PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS
COPYRIGHTS.
CAN I OBTAIN A PATENT? For a prompt answer and an honest opinion, write to MUNN & CO., who have had nearly fifty years' experience in the patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of Information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free.
Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the Scientific American, and thus are brought widely before the public without cost to the inventor. This splendid paper, issued weekly, elegantly illustrated, has by far the largest circulation of any scientific work in the world. $3 a year. Sample copies sent free.
Building Edition, monthly, $2.50 a year. Single copies, 25 cents. Every number contains beautiful plates, in colors, and photographs of new houses, with plans, enabling builders to show the latest designs and secure contracts. Address
MUNN & CO., NEW YORK, 361 BROADWAY.

Beatty Fartapjonai ir wargonai $60 ir daugeu raszikite ar eikitesi pas Daniel F. Beatty, Washington, NewJersey.

JAGO kas noretu gaut kokes informacyjos apie apgarsynimus, teguł nusiuncze pokninga wadyname "Book for Advertisers," 365 lap s labaj daug randasy žinin kaip rejkie apgarsyt ir apie wysokes gazietas ir preke gerause ir pigiause jog kožnam patyka- Jago noretumet apie ka apgarsynima in det raszikite ant tokio adreso: ROWELL'S ADVERTISING BUREAU Spruce Str. New York. 10-1-91

"SAULE
Ira tai wienatinis laikraštis, tikras swieto.
KASZIUOJE ANT ME
Jago kas rasto gromata in redi uzdeda adressa.
D. T. BOCZKAUS
439 W. Pine Str, Maha
No. 13 MAHANOY CITY SCH.
ETNERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLAS, MAIL MATTER.
Laikraštis "Saule," kaipo iszejantis katalikiszkoje dwaseje pri walo skaitit koznas Lietuwis, ba ne ira prieszingu szwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kolo.
Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszko rasto.

Nedelinis Kalendorius.

March, Kowas turi 31 dienas.

29 c. Eustarziuszo.
30 p. Kserino
31 s. Balbino guidigo.

Balandys (April) tury 30 dienu 1894

1 N. Hugono teodoro.
2 p. Franciszko isz paulio.
3 u. Byszardo biskupo.
4 s. Izydoro Biskupo.

Zines katalikiszkos

† Rimis apgarsino jog ciwiskupas Feeham isz C kago apłaikis dinsta kardi ło.

Zines wietines.

Giwulei turi sawo łaika, kaip Mahanojuje kelos bo Lietuwes, tai ira neprisotin Isztikro gero ne bus jago teip darosi? Szitai czion wiena primenam. Pasodin wo wira in kalejima, o tai del ko kito, tiktai kad ga rujotis. Ne žiuri paskut dienu gawenios, trinasi paskutini kekszi ir tai w dienije! Nesislepe ne žm ne mažu sawo waikeliu! kesi wisi ne tiktai isz tos szes, nes ir isz wisu I wiu.

Jago tai pasidaritu tarp riu, tai ne tiktai žmonis, ir kuningas pasirupintu keksze isztriubint!

Tai- gi, łabiause pu- kuilei pas ta keksze ats ir tai be pslowos- diena ti. Oj nera- nera czion wiru! O kad pagawia wiena krikeje i-zmaudit to ne daritu, „baltke (White cape) tieje toki szei kaili iszpiltu, iszsu ir plunksnom apipiltu. bewieret tokeis darbai rinasi o czion vireli ant to wisko per pirsz Sarmata!

Isz seredos in ketw kos apwogta Szwento rio lenkiszka bažnicz si monsrancije, du kniziu no altoriaus ir nia waltele kurioje ł dilas. Gali suprast, j wo katalikiszki b szwenciausio cimber dino norint nuwo i durukese. Bet wak seredoje likos surasti kus ant kalno, krum

— Subato priesz kareiwei sz. Jurgio s ba Ilganitojans.

— Dienoje prisike procesijos, wisos dra dalibas.